

Z m l u v a č. 02 1 2137 98
o prevode spoluvlastníckeho podielu na pozemku
prislúchajúceho k bytu

uzavretá v zmysle zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení
neskorších predpisov
(ďalej len "zákon")

Predávajúci: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO : 603 481
zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo
primátorom Hlavného mesta SR Bratislavy

v správe **Mestskej časti Bratislava – Ružinov**
Mierová 21, 827 05 Bratislava,
zastúpená: Ing. Martin Chren
starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov
bank.spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 1800182003/5600
IČO : 603 155
DIČ : 2020699516

(ďalej len "predávajúci")

Kupujúci: **Anna Žilinská** rod. Furárová,

trvale bytom: **Zvolenská 2, 821 09 Bratislava, SR**

a manžel

Ing. Ladislav Žilinský, rod. Žilinský

trvale bytom: **Zvolenská 2, 821 09 Bratislava, SR**

(ďalej len "kupujúci" a spolu s "predávajúcim", ďalej len "zmluvné strany")

Úvodné ustanovenia

Prevod vlastníctva schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Ružinov uznesením č. 271/XIII/2024 zo dňa 24.09.2024. K prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku podľa tejto zmluvy bol v súlade s čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy udelený predchádzajúci súhlas primátora hlavného mesta SR Bratislavy dňa 20.05.2024.

Čl. 1
Predmet zmluvy

1. Predávajúci je spoluvlastníkom pozemkov parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape:
 - parcela číslo 9571/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 498 m²,
 - parcela číslo 9574/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 474 m²,

- parcela číslo 9571/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 174 m²,
- parcela číslo 9571/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 97 m²,
- parcela číslo 9572/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 299 m²,
- parcela číslo 9573/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 319 m²,
- parcela číslo 9574/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 141 m²,

zapísaných na liste vlastníctva číslo 5109 pre obec Bratislava, katastrálne územie Nivy, obec Bratislava-Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor.

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe ustanovenia § 2 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a správu tohto majetku v súlade so Štatútom hl.m. SR Bratislavy nadobudla Mestská časť Bratislava-Ružinov.
3. Bytový dom Zvolenská 2 súpisné číslo 1175, Liptovská 42,44 súpisné číslo 1249 a Prievozská 19,21 súpisné číslo 1309 v Bratislave je vybudovaný na parcelách registra "C" parcelné číslo 9571/1, 9572/1, 9573/1, 9574/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2767, katastrálne územie Nivy, obec Bratislava-Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor (ďalej len "bytový dom Zvolenská-Liptovská-Prievozská").
4. Kupujúci sú bezpodielovými spoluvlastníkmi bytu č. 12, 2.p., v bytovom dome Zvolenská-Liptovská-Prievozská, na ulici Zvolenská, číslo vchodu 2, súpisné číslo 1175, ktorý je vybudovaný na parcelách registra "C" parcelné číslo 9571/1, 9572/1, 9573/1, 9574/1 so spoluvlastníckym podielom priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckym podielom k pozemku parcely registra „C“ parcelné číslo 9572/1 a 9573/1, zapísaný na liste vlastníctva číslo 2767 pre kupujúceho, katastrálne územie Nivy, obec Bratislava - Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor (ďalej len "byt").
5. Predmetom zmluvy je prevod:
 - a) spoluvlastníckeho podielu na zastavanom pozemku pod bytovým domom Zvolenská-Liptovská-Prievozská parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape:
 - parcela číslo 9571/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 498 m²,
 - parcela číslo 9574/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 474 m²,
 - b) spoluvlastníckeho podielu na príľahlom pozemku patriaceho k bytovému domu Zvolenská-Liptovská-Prievozská parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape:
 - parcela číslo 9571/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 174 m²,
 - parcela číslo 9571/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 97 m²,
 - parcela číslo 9572/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 299 m²,
 - parcela číslo 9573/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 319 m²,
 - parcela číslo 9574/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 141 m²,

zapísaných na liste vlastníctva č. 5109, pre obec Bratislava, katastrálne územie **Nivy**, obec Bratislava- Ružinov, okres Bratislava II, na Okresnom úrade Bratislava, Katastrálny odbor, prislúchajúceho k bytu, ktorého veľkosť je **7447/420758**.

6. Kupujúci nadobúdajú predmet zmluvy do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

Čl. 2 Úprava práv k pozemku

1. Pozemky parcely registra "C" evidované na katastrálnej mape:
 - parcela číslo 9571/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 498 m²,

- parcela číslo 9574/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 474 m²,
na ktorých je bytový dom Zvolenská-Liptovská-Prievozská postavený (ďalej len "**zastavaný pozemok**"),

a
príľahlý pozemok parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape:

- parcela číslo 9571/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 174 m²,
- parcela číslo 9571/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 97 m²,
- parcela číslo 9572/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 299 m²,
- parcela číslo 9573/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 319 m²,
- parcela číslo 9574/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 141 m²,

patriaci k bytovému domu Zvolenská- Liptovská-Prievozská (ďalej len „**priľahlý pozemok**“),
katastrálne územie **Nivy**, obec Bratislava- Ružinov, okres Bratislava II, je v podielovom
spoluvlastníctve predávajúceho a vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu
Zvolenská-Liptovská-Prievozská.

2. Predávajúci prevádza na kupujúcich spoluvlastnícky podiel na zastavanom pozemku
a príľahlom pozemku prislúchajúci k bytu, ktorého veľkosť je **7447/420758**.

Čl. 3

Kúpna cena a jej úhrada

1. Predávajúci prevádza kupujúcim spoluvlastnícky podiel na zastavanom pozemku a príľahlom
pozemku prislúchajúci k bytu uvedený v článku 2 tejto zmluvy, **za dohodnutú cenu 1 764,26
EUR**, slovom tisícšesťdesiatštyri eur a 26 centov (ďalej len "cena pozemku").
2. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť predávajúcemu 100% z ceny pozemku, uvedenej v ods. 1 tohto
článku zmluvy, t.j. **1 764,26 EUR**, slovom tisícšesťdesiatštyri eur a 26 centov, **do 15
dní odo dňa podpisu tejto zmluvy kupujúcim**, z toho:

a) na účet Mestskej časti Bratislava - Ružinov, vedenom v Prima banka Slovensko, a.s.

vo výške 882,13 EUR, slovom osemstoosemdesiatdva eur a 13 centov,

číslo účtu: 1800186004/5600, IBAN: SK34 5600 0000 0018 0018 6004,

VS: 2 02 2137 98,

b) na účet Hl. mesta SR Bratislavy, vedenom v Československej obchodnej banke, a.s.,

vo výške 882,13 EUR, slovom osemstoosemdesiatdva eur a 13 centov,

číslo účtu: 25826263/7500, IBAN: SK18 7500 0000 0000 2582 6263,

VS: 2 02 2137 98

čím v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia hl.m. SR Bratislavy č. 6/1995 z 19.10.1995
o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov
(ďalej len "VZN") je cena pozemku splatená.

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že ak kupujúci nedodrží svoj záväzok uvedený v ods. 2
písm. a) alebo písm. b) tohto článku zmluvy, je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške
0,05% z ceny pozemku za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci nedodrží svoj záväzok v zmysle ods. 2 tohto článku
zmluvy v stanovenej lehote, má predávajúci právo od zmluvy odstúpiť bez predchádzajúceho
písomného upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov a povinností, pričom táto zmluva sa

v takom prípade od počiatku zrušuje. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy predávajúcim kupujúcemu. Za doručenie sa považuje aj vrátenie zásielky odosielateľovi s oznámením o neprevzatí zásielky adresátom, resp. o nedoručiteľnosti zásielky.

Čl. 4 **Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Kupujúci vyhlasuje, že pozná stav prevádzanej nehnuteľnosti a kupuje ju v stave, v akom sa táto nachádza ku dňu podpísania zmluvy.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, ťarchy, ani iné práva alebo povinnosti.

Čl. 5 **Osobitné ustanovenia**

1. Kupujúci touto zmluvou zároveň splnomocňuje predávajúceho k podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, pričom náklady spojené s podaním návrhu na vklad znáša v plnom rozsahu kupujúci. Kupujúci sa za týmto účelom zaväzuje pred podaním návrhu na vklad poskytnúť predávajúcemu kolkové známky v hodnote zodpovedajúcej výške správneho poplatku. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci až po úhrade ceny pozemku v zmysle článku 3 ods. 2 tejto zmluvy a v prípade omeškania platby až po zaplatení zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania.
2. Kupujúci v zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov dáva svoj súhlas pre predávajúceho - hlavné mesto SR Bratislavu a mestskú časť Bratislava-Ružinov so spracúvaním osobných údajov v informačnom systéme, ktorého prevádzkovateľom je hlavné mesto SR Bratislava a mestská časť Bratislava-Ružinov a súhlasí so spracúvaním osobných údajov pre vymedzený účel - prevod spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku prislúchajúceho k bytu v rozsahu: titul, meno, priezvisko (aj predchádzajúce a rodné), dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, rodinný stav, štátna príslušnosť.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a účinnosť nadobúda podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - predávajúceho. Kupujúci dáva súhlas so zverejnením tejto zmluvy.

Čl. 6 **Nadobudnutie vlastníctva**

1. Právne účinky vkladu zo zmluvy o prevode spoluvlastníckeho podielu na pozemku prislúchajúceho k bytu vznikajú v súlade s § 28 zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (katastrálny zákon).

Čl. 7 **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je platná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 9 rovnopisoch, z toho predávajúci obdrží 5 rovnopisov, kupujúci 2 rovnopisy a 2 rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor. Rovnopis rozhodnutia o povolení vkladu Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor, zašle účastníkom konania.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 23.10.2024

V Bratislave, dňa 18.10.2024

predávajúci:

kupujúci:

.....
Ing. arch. Matúš V a l l o
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy
na základe splnomocnenia
zo dňa 13.12.2022
číslo MAGS OEaTSN -64845/22 - 548028
Ing. Martin Ch r e n, v.r.
starosta mestskej časti
Bratislava - Ružinov

.....
Anna Žilinská, v.r.

.....
Ing. Ladislav Žilinský, v.r.